



**CONFORTFRESH®**  
AIR CONDITIONING

# Manual de Usuario

## SERIE PORTÁTILES

MPPD-09CRN1-QB6  
MPPD-12CRN1-QB6(J1)  
MPPD-12HRN1-QB6(J1)



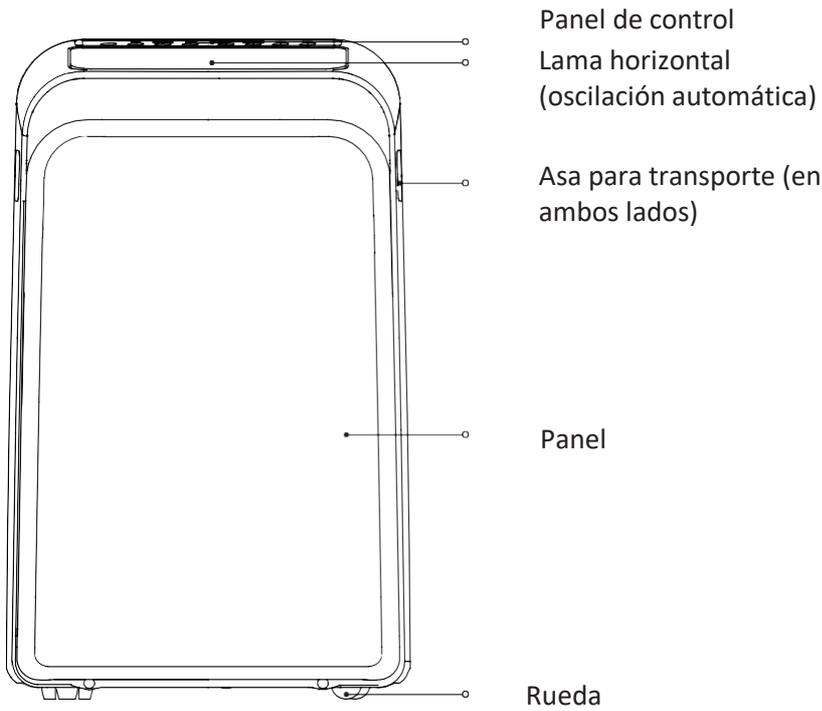
Gracias por haber adquirido nuestro Aire Acondicionado Portátil.  
Antes de empezar a utilizar su equipo de aire acondicionado, lea atentamente este manual y consérvelo para futuras consultas.  
**¡LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES Y CONSÉRVELAS PARA FUTURAS CONSULTAS!**



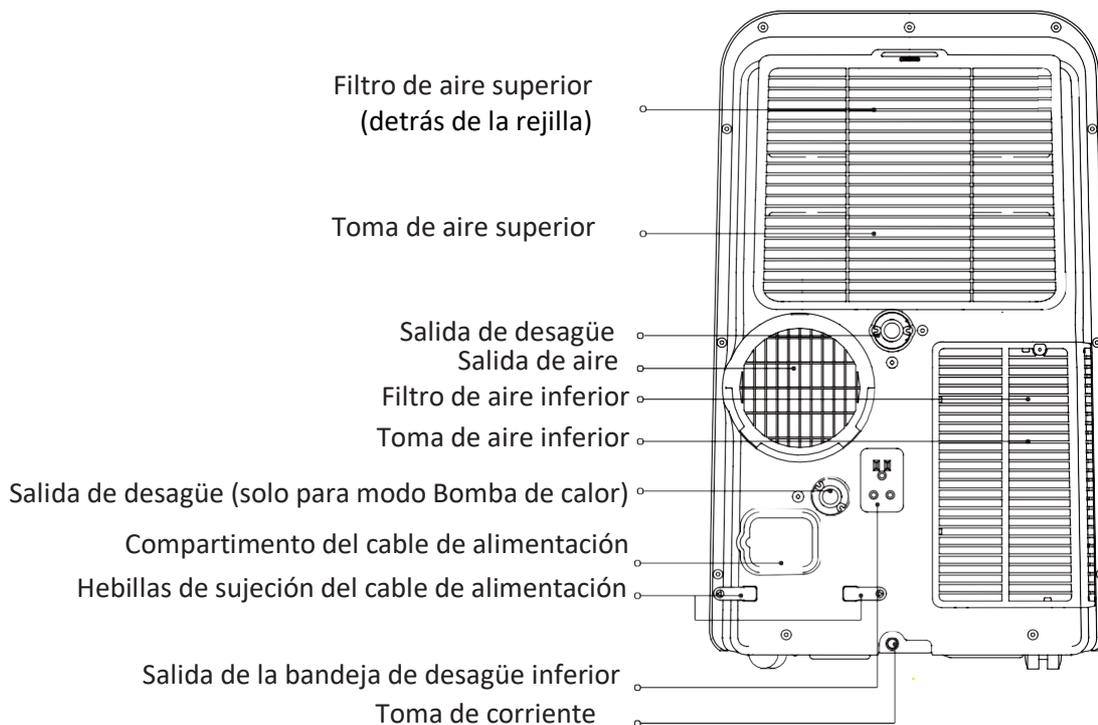
## Índice de contenidos

Preparación -----	4
Precauciones de seguridad -----	6
Advertencias -----	7
Instalación -----	8
Funcionamiento -----	13
Mantenimiento -----	19
Diagnóstico de errores -----	21
Especificaciones del producto -----	22
Eliminación de residuos eléctricos -----	23

## | Preparación



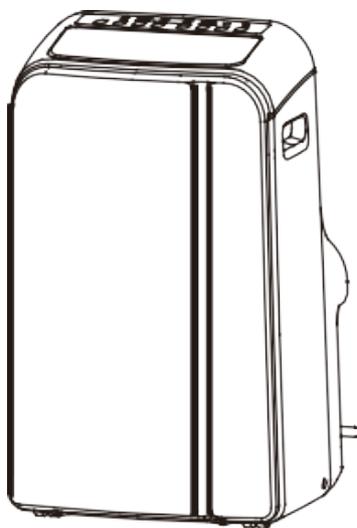
Vista frontal



Vista posterior

## | Preparación

AVISO: La unidad que acaba de adquirir es el modelo que mostramos a continuación:



## | Precauciones de seguridad



Este símbolo indica que obviar estas instrucciones puede ocasionar daños personales graves.

**ADVERTENCIA:** Con el fin de evitar que, tanto usted como terceras personas, sufran daños personales o materiales, siga las instrucciones siguientes. El uso del equipo sin consultar las instrucciones puede ocasionar daños personales.

-La instalación se deberá llevar a cabo conforme a lo dispuesto en las presentes instrucciones. Una instalación inadecuada podría ser el origen de posibles fugas de agua, descargas eléctricas, o de incendio.

-A la hora de realizar la instalación, utilice solo los accesorios, piezas y herramientas suministrados. El uso de piezas no autorizadas puede dar lugar a pérdidas de agua, descargas eléctricas, incendios, así como daños materiales.

-Revise la salida de corriente y asegúrese de que está conectada a tierra y tiene la tensión adecuada. El cable de alimentación incorpora una clavija de enchufe bipolar con toma de tierra como protección para posibles descargas eléctricas. La información sobre la tensión necesaria está disponible en el lateral de la unidad, detrás de la rejilla.

-Sitúe la unidad sobre una superficie plana y firme, de lo contrario podría sufrir daños o producir ruido y vibraciones en exceso.

-La unidad debe quedar libre de obstáculos para garantizar un funcionamiento óptimo y mitigar posibles riesgos de seguridad.

-NO modifique la longitud del cable de alimentación ni utilice alargadores para conectar la unidad. NO comparta la toma de corriente con otros equipos eléctricos. Un suministro eléctrico inadecuado o insuficiente puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

-Procure apagar la unidad cuando no la esté utilizando. -NO utilice su equipo de aire acondicionado en zonas húmedas, como baños o estancias con lavadoras o secadoras. La excesiva exposición a la humedad puede cortocircuitar los componentes eléctricos.

-NO instale el equipo en zonas que puedan estar expuestas a fugas de gas inflamable, ya que podría ser causa de incendio.

-La unidad incluye ruedas para facilitar su transporte y desplazamiento. Evite desplazar la unidad por superficies cubiertas por moqueta gruesa o repletas de objetos, ya que la podría quedar inclinada.

-NO utilice la unidad después de esta se haya caído o haya sufrido algún daño.

-Si la unidad viene equipada con un calentador eléctrico, deberá haber siempre 1 metro de distancia entre esta y cualquier material combustible.

-No toque la unidad con las manos mojadas o húmedas o con los pies descalzos.

-Mantenga a los niños ALEJADOS del equipo. Los niños deberán estar bajo supervisión en todo momento.

-Si la unidad se cae al suelo mientras está en uso, apáguela y desconecte el cable de alimentación inmediatamente. Revise la unidad y compruebe que no ha sufrido ningún daño. Si sospecha que la unidad ha podido sufrir algún daño, póngase en contacto con un técnico o con nuestro servicio de atención al cliente.

-En caso de tormenta eléctrica, desconecte el cable de alimentación para evitar que los efectos de un rayo dañen la unidad.

# Advertencias

## Advertencias

-Este equipo es apto para niños de ocho años en adelante, personas con capacidad física, sensorial o mental reducida, o bien con falta de experiencia y conocimiento, siempre y cuando sean supervisados o hayan recibido las correspondientes instrucciones para manejar este aparato de manera segura y entender los riesgos que implica el uso del mismo. Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato. Los niños no deben realizar las tareas de limpieza y mantenimiento sin supervisión (advertencia aplicable a los países europeos).

-Este aparato no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia o conocimiento, a menos que la persona responsable de su seguridad les proporcione la correspondiente supervisión o información relativa al uso de este aparato (advertencia aplicable a otros países, excepto a los europeos).

Es importante supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con el equipo.

Si el cable de alimentación resulta dañado, póngase en contacto con el fabricante, la persona encargada del servicio técnico o con otra persona cualificada para pedir que lo sustituyan y evitar así que se produzcan situaciones de peligro.

-Antes de llevar a cabo las tareas de limpieza o de mantenimiento, desconecte la unidad del suministro eléctrico.

-No desmonte la carcasa de la unidad. Nunca utilice la unidad si observa que no funciona correctamente o si se ha caído o sufrido algún daño.

-No tire el cable de alimentación por debajo de la alfombra. No cubra el cable de alimentación con alfombrillas o adornos similares. No tire el cable por debajo de muebles o electrodomésticos. Procure que el cable de alimentación quede lejos de zonas transitadas para evitar tropiezos.

-No utilice la unidad si observa que el cable, la clavija, un fusible o el disyuntor están estropeados. Deshágase de la unidad o devuélvala al servicio técnico para que la examinen o reparen.

-Para reducir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no utilice esta unidad con otros dispositivos de estado sólido.

-Instale la unidad siguiendo la normativa nacional al respecto.

-Para las tareas de reparación o de mantenimiento de este equipo, póngase en contacto con un técnico autorizado.

-Para las tareas de instalación, póngase en contacto con un técnico de instalación autorizado.

-No cubra ni obstruya las rejillas de entrada o salida de aire.

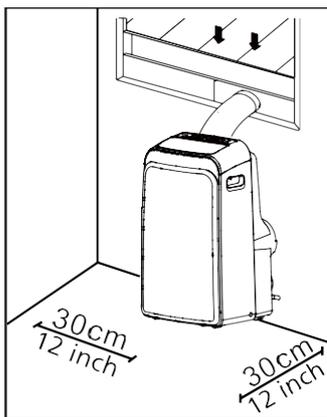
-No utilice este producto para un uso distinto del especificado en el presente manual de instrucciones.

-Antes de limpiar la unidad, apague el interruptor de encendido y desconecte el cable de alimentación.

-Si observa ruidos raros, olores extraños o humo desconecte el cable de alimentación inmediatamente.

## | Instalación

### Selección del lugar de instalación



A la hora de ubicar la unidad, tenga en cuenta los requisitos siguientes:

- Coloque la unidad en una superficie uniforme para evitar ruidos y vibraciones molestos.
- Coloque la unidad cerca de una toma de tierra y en una zona donde se pueda acceder con facilidad a la bandeja de desagüe (situada en la parte posterior inferior de la unidad).
- Coloque la unidad como mínimo a 30 cm (12") de la pared más cercana para garantizar un rendimiento óptimo.
- NO cubra las entradas y salidas de aire ni el receptor de señal remota, ya que podría dañar la unidad.

Aviso sobre los gases fluorados.

-Esta unidad contiene gases fluorados en un depósito sellado herméticamente. Para más información sobre el tipo, cantidad y equivalente de CO<sub>2</sub> en toneladas del gas fluorado que contienen algunos modelos, consulte la etiqueta de especificaciones de su unidad.

Las operaciones de instalación, mantenimiento y reparación las deberá llevar a cabo un técnico autorizado.

Las operaciones de desinstalación y reciclado las deberá llevar a cabo un técnico certificado.

### AVISO:

Las ilustraciones incluidas en el presente manual se muestran solo a título aclaratorio. La unidad que usted ha adquirido puede ser ligeramente distinta. La forma real del mando debe prevalecer.

El funcionamiento de la unidad se puede controlar a través de su panel de control o del mando a distancia. El presente manual no contiene instrucciones sobre cómo utilizar el mando a distancia, para ello consulte el documento

«Instrucciones del mando a distancia» incluido en el embalaje de la unidad.

Herramientas necesarias.

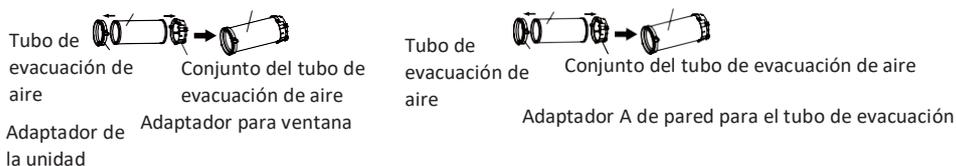
-Destornillador Philips mediano; -Cinta métrica o regla; -Cúter o tijeras; -Sierra (opcional, para acortar la longitud del adaptador para ventanas estrechas).

### Accesorios

El Kit de instalación en ventana está pensado para ventanas de 67,5cm a 123 cm (26.5-48") o de menor tamaño.

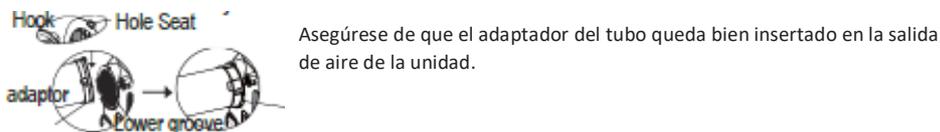
Pieza	Descripción	Cantidad
	Adaptador de la unidad	1 u.
	Tubo de evacuación de aire	1 u.
	Adaptador para ventana	1 u.
	Adaptador A de pared para tubo de evacuación (solo para instalación mural)	1 u.
	Adaptador B de pared para tubo de evacuación (con tapa) (solo para instalación mural)	1 u.
	Adaptador A (con orificio) para ventana corredera, Adaptador B para ventana corredera	1 u.
	Espuma aislante A (adhesiva)	2 u.
	Espuma aislante B (adhesiva)	2 u.
	Espuma aislante C (no adhesiva)	1 u.
	Tubo de desagüe	1 u.
	Adaptador de tubo de desagüe (solo modo Bomba de calor)	1 u.
	Mando a distancia y pilas (solo para modelos con mando a distancia)	1 juego

**Paso 1:** Preparación del conjunto del tubo de evacuación de aire. Introduzca el tubo de evacuación en el adaptador para ventana corredera (o en adaptador de ventana para la instalación mural) y en el adaptador de la unidad y sujételo con las hebillas elásticas.



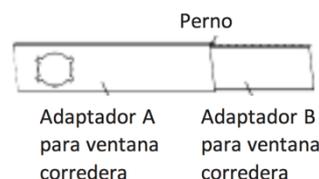
**Instalación para ventana y pared**

**Paso 2:** Instale el conjunto del tubo de evacuación en el adaptador de la salida de aire de la unidad (situada debajo de la rejilla de entrada de aire). Compruebe que las presillas de sujeción de la boca del tubo de evacuación quedan alineadas con la salida de aire de la unidad y a continuación, deslice el tubo en la dirección que indica a flecha.



**Paso 3:** Preparación del adaptador para ventana corredera.

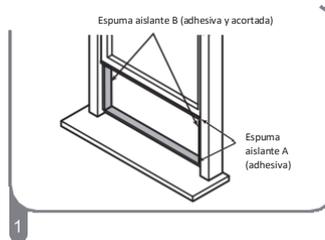
1. Ajuste el tamaño del adaptador al tamaño de su ventana.
2. Si la longitud de la ventana exige el uso de dos adaptadores, utilice un perno como accesorio para sujetar ambos adaptadores cuando haya ajustado su longitud.



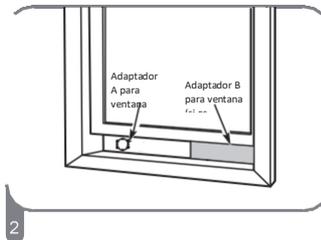
## | Instalación

Una vez el tubo de evacuación y el adaptador para ventana corredera estén preparados, elija uno de estos tres tipos de instalación.

### Tipo 1: instalación en ventanas guillotina (opcional)



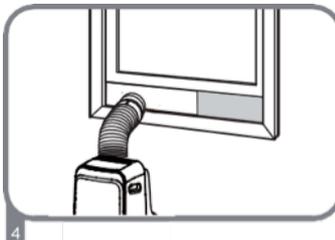
1  
Corte la espuma aislante A y B según la longitud necesaria y colóquela en el travesaño y el marco de la ventana.



2  
Coloque el adaptador en la abertura de la ventana.

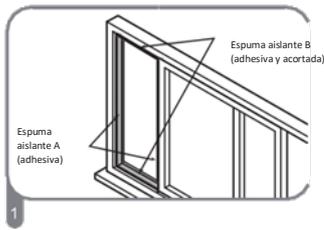


3  
Mida el ancho de la ventana y corte la espuma aislante C no adhesiva que necesite. Coloque la espuma entre el cristal y el marco de la ventana para evitar que el aire o los insectos entren en la estancia.

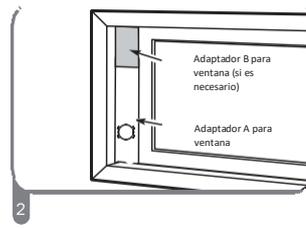


4  
Introduzca el adaptador del tubo de evacuación en el orificio del adaptador para ventana.

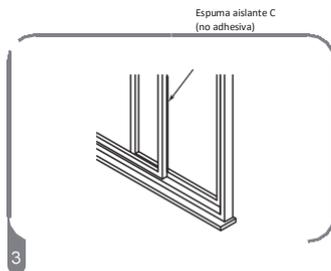
## Tipo 2: instalación en ventanas correderas (opcional)



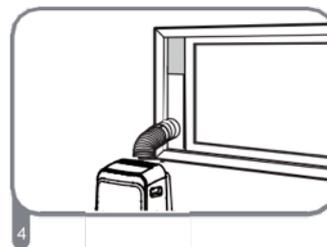
1  
Corte la espuma aislante A y B según la longitud necesaria y colóquela en el travesaño y el marco de la ventana.



2  
Coloque el adaptador en la abertura de la ventana.



3  
Mida el ancho de la ventana y corte la espuma aislante C no adhesiva que necesite. Coloque la espuma entre el aire o los insectos entren en la estancia.



4  
Introduzca el adaptador del tubo de evacuación en el orificio del adaptador para ventana.

## | Instalación

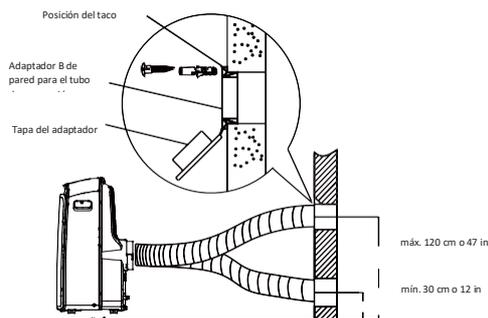
### Tipo 3: instalación mural (opcional)

-Abra un orificio de 125 mm (4,9 in) en el muro para el adaptador B de pared para tubo de evacuación.

-Fije el adaptador B a la pared utilizando los cuatro tornillos y tacos suministrados.

-Conecte el conjunto del tubo de evacuación (con el adaptador A de pared instalado) al adaptador B de pared.

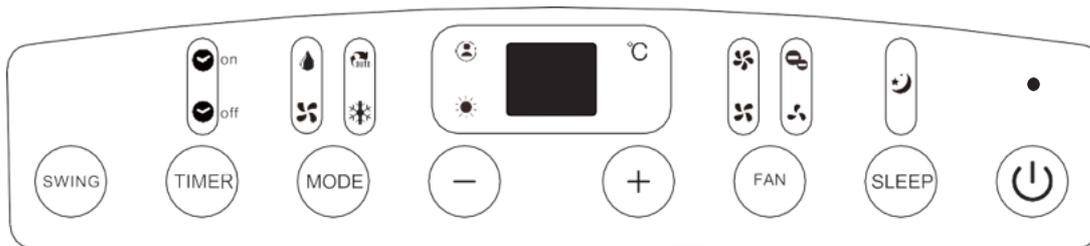
Aviso: Cuando no utilice la unidad, recuerde taponar el orificio de salida.



Aviso: Para un correcto funcionamiento, NO alargue ni combe el tubo de evacuación. Para que el sistema de evacuación funcione correctamente, asegúrese de que no haya obstáculos alrededor de la salida del tubo de evacuación (en un área de 500 mm). Las ilustraciones incluidas en el presente manual se muestran solo a título aclaratorio. La unidad que usted ha adquirido puede ser ligeramente distinta. La forma real del mando debe prevalecer.



## | Funcionamiento



### Botón Swing

Se utiliza para activar la oscilación de las lamas distribuidoras de aire. Cuando la unidad está en marcha, pulse el botón SWING para detener las lamas en la posición deseada.

### Botón Timer

Se utiliza junto con los botones + y - para programar la hora del encendido automático y la hora del apagado automático. El indicador del programador de encendido/apagado se ilumina durante su configuración.

### Botón Mode

Selecciona el modo de funcionamiento deseado. Utilice este botón para seleccionar el modo de funcionamiento en una secuencia que va desde AUTO (automático), pasando por COOL (refrigeración), DRY (aire seco), FAN (ventilador) y HEAT (calefacción, no incluido en algunos modelos). El indicador de modo de funcionamiento se ilumina cuando se activa alguna de las opciones anteriores.

### Botones + y -

Se utilizan para ajustar (aumentar/reducir) los valores de temperatura en incrementos de 1°C/1°F (o 2°F) en un rango que abarca desde los 17°C/62°F hasta los 30°C/86°F (o 88°F); también se utiliza para configurar el PROGRAMADOR en un rango de 0~24 h.

**AVISO:** La pantalla del panel de control puede mostrar la temperatura en grados Fahrenheit o en grados Celsius. Para pasar de una unidad a otra, mantenga pulsado los botones + y - al mismo tiempo durante 3 segundos.

### Botón Fan

Sirve para controlar la velocidad del ventilador. Pulse este botón para seleccionar una de las cuatro velocidades del ventilador LOW (baja), MED (media), HIGH (alta) y AUTO (automática). El indicador de velocidad se ilumina cuando se selecciona una de las velocidades del ventilador, excepto la velocidad AUTO. Si selecciona la velocidad AUTO, el indicador luminoso permanece apagado.

## | Funcionamiento



Botón Sleep (Eco)

Se utiliza para seleccionar la función SLEEP/ECO.



Botón de encendido/apagado

Se utiliza para encender o apagar la unidad.

Pantalla LED de datos



Muestra la temperatura en °C o °F y la hora de encendido/apagado automático. Cuando los modos DRY y FAN están activados, la pantalla muestra la temperatura ambiente.

Además, muestra los códigos de error y de protección de la unidad: E1- Error del sensor de temperatura interior.

E2- Error del sensor de temperatura del evaporador.

E3- Error del sensor de temperatura del condensador (disponible en algunos modelos).

E4- Error de comunicación de la pantalla.

EC- Fallo de detección de fuga de refrigerante (disponible en algunos modelos).

P1- La bandeja de desagüe está llena--Conecte el tubo de desagüe y descargue el exceso de agua. Si el código de protección vuelve a aparecer en pantalla, llame al servicio técnico.

Aviso: Cuando se produzca alguno de estos fallos, apague la unidad y compruebe que no haya alguna obstrucción.

Vuelva a encender la unidad; si el error persiste, apague la unidad y desconecte el cable de alimentación.

Póngase en contacto con el fabricante o con la persona encargada del servicio técnico, o bien con un técnico cualificado.

### INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

#### Modo REFRIGERACIÓN

-Mantenga pulsado el botón MODE hasta que el icono de refrigeración se ilumine.

-Pulse los botones + o - para seleccionar la temperatura ambiente que desea. El rango de temperatura disponible abarca desde 17°C~30°C/62°F~88°F (o 86°F).

-Pulse el botón de velocidad del ventilador y escoja la velocidad deseada.

Modo COOL (refrigeración) (no incluido en modelos diseñados solo para refrigeración).

-Mantenga pulsado el botón MODE hasta que el icono de calefacción se ilumine.

-Pulse los botones + o - para seleccionar la temperatura ambiente que desea. El rango de temperatura disponible abarca desde 17°C~30°C/62°F~88°F (o 86°F).

-Pulse el botón de velocidad del ventilador y escoja la velocidad deseada. En algunos modelos, la velocidad del ventilador no se puede ajustar cuando el modo HEAT (calefacción) está activado.

## | Funcionamiento

### Modo DRY (aire seco)

- Mantenga pulsado el botón MODE hasta que el icono del modo DRY se ilumine.
- Cuando este modo está activado no podrá seleccionar la velocidad del ventilador ni ajustar la temperatura. El motor del ventilador funciona a BAJA velocidad.
- Para un efecto deshumificador óptimo, mantenga cerradas puertas y ventanas.
- No coloque el tubo de evacuación en la ventana.

### Modo AUTO

- Cuando se activa el modo de funcionamiento AUTO, el sistema selecciona automáticamente las funciones de refrigeración, calefacción (no disponible en modelos diseñados solo para refrigeración) o ventilador, dependiendo de la temperatura seleccionada y la temperatura ambiente.
- El equipo de aire acondicionado adaptará la temperatura ambiente a la temperatura previamente seleccionada.
- Cuando el modo AUTO está activado, no se puede seleccionar la velocidad del ventilador.

### Modo FAN (ventilador)

- Mantenga pulsado el botón MODE hasta que el icono del modo FAN se ilumine.
- Pulse el botón de velocidad del ventilador y escoja la velocidad deseada. No es posible ajustar la temperatura.
- No coloque el tubo de evacuación en la ventana.

### Modo TIMER (programador)

- Cuando la unidad está encendida, pulse el botón TIMER para activar la función de apagado automático. El indicador OFF se iluminará. Pulse los botones + o - para seleccionar la hora de apagado deseada. Para activar la función de encendido automático, mantenga pulsado el botón TIMER durante 5 segundos. El indicador ON se iluminará. Pulse los botones + o - para seleccionar la hora de encendido deseada.
- Cuando la unidad está apagada, pulse el botón TIMER para activar la función de encendido automático. Para activar la función de apagado automático, mantenga pulsado el botón TIMER durante 5 segundos.
- Pulse ligeramente o mantenga pulsados el botón + o el botón - para cambiar la hora de encendido/apagado en incrementos de 0,5 horas (hasta 10 horas), y a incrementos de 1 hora (hasta 24 horas). El control del sistema iniciará la cuenta atrás.
- Si no se realiza ninguna operación en el transcurso de 5 segundos, el sistema mostrará en la pantalla el ajuste de temperatura anterior.
- Para cancelar la función de encendido/apagado automático, ajuste la hora en 0.0 o encienda/apague la unidad en cualquier momento.
- Cuando se produzca algún fallo, la hora de encendido/apagado automático programada se cancelará también.

## Modo SLEEP/ECO

-Al pulsar este botón, la temperatura seleccionada aumentará (en modo Refrigeración) o disminuirá (en modo Calefacción) en intervalos de 1°C/2°F (o de 1°F) durante 30 minutos. Transcurridos 30 minutos más, la temperatura aumentará (en modo Refrigeración) o disminuirá (en modo Calefacción) de nuevo en intervalos de 1°C/2°F (o de 1°F). Esta temperatura se mantendrá durante 7 horas antes de regresar a la configuración anterior. En ese momento, el modo SLEEP/ECO se desactiva y la unidad regresa al modo de funcionamiento anterior AVISO: Esta función no está disponible en los modos FAN o DRY.

## Otras funciones

Función AUTO-RESTART (reinicio automático) (disponible en algunos modelos)

Si la unidad interrumpe su funcionamiento bruscamente debido a un corte de suministro, se reiniciará automáticamente en la función que tenía activada cuando se restablezca el suministro eléctrico.

## ESPERE 3 MINUTOS ANTES DE VOLVER A PONER EN MARCHA LA UNIDAD

Cuando la unidad se detiene, hay que dejar transcurrir 3 minutos antes de volver a ponerla en marcha. Esta es una medida de protección de la unidad. La unidad se pone en marcha automáticamente transcurridos 3 minutos.

## AJUSTE DE LA DIRECCIÓN DEL CAUDAL DE AIRE

La lama se puede ajustar automáticamente. Ajuste automático de la dirección del caudal de aire:

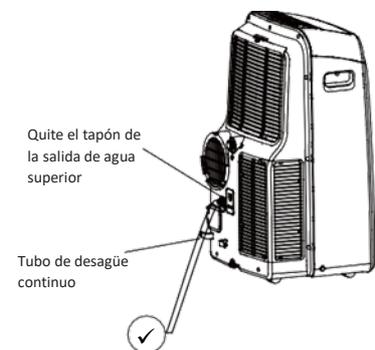
-Cuando la unidad está ENCENDIDA, la lama se abre al máximo.

-Pulse el botón SWING del panel de control o del mando a distancia para activar la función AUTO SWING. La lama comenzará a oscilar hacia arriba y hacia abajo automáticamente.

-No intente ajustar la posición de la lama manualmente.

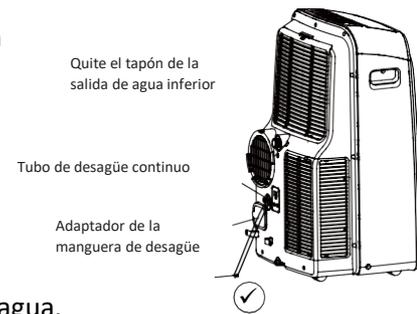
## DESCARGA DEL AGUA ACUMULADA

-En las unidades con función de deshumidificación, quite el tapón de la salida de agua superior situada en la parte posterior de la unidad, coloque un conector de desagüe (un conector de manguera universal de 5/8") y conecte una manguera de 3/4" (no incluida). En los modelos que no disponen de conector en la salida de agua, simplemente conecte la manguera al orificio de salida. Coloque el extremo de la manguera directamente en la zona destinada a la descarga de agua.



## Funcionamiento

-En las unidades con función de bomba de calor, quite el tapón de la salida de agua inferior situada en la parte posterior de la unidad, coloque un conector de desagüe (un conector de manguera universal de 5/8") y conecte una manguera de 3/4" (no incluida). En los modelos que no disponen de conector en la salida de agua, simplemente conecte la manguera al orificio de salida. Coloque el extremo de la manguera directamente en la zona destinada a la descarga de agua.

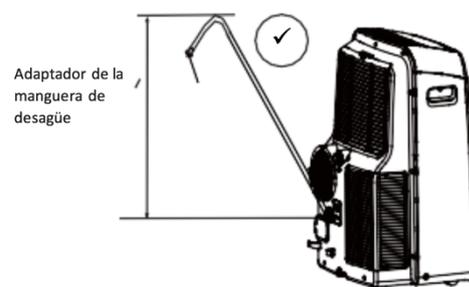


**AVISO:** Para evitar fugas de agua, asegúrese de que la manguera de desagüe queda bien sujeta a la unidad.

Dirija la manguera hacia el punto de desagüe, asegurándose en todo momento de que no se producen estrangulamientos que pudieran interrumpir el caudal de agua. Conecte el extremo de la manguera en el punto de desagüe y asegúrese de que el extremo de la manguera queda inclinado hacia abajo para facilitar la descarga de agua. (Ver Figura marcada con el símbolo ✓). No suba la manguera. (Ver Figura marcada con el símbolo ✗). Si no utiliza una manguera de desagüe continuo, asegúrese de dejar bien tapada la salida de agua para evitar que se produzcan fugas.

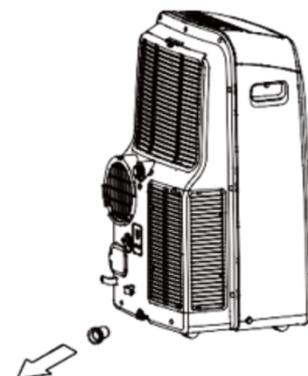


-Cuando la bandeja del agua de desagüe alcanza el nivel predeterminado, la unidad emite 8 pitidos y la pantalla muestra el código P1. En ese momento, la función de aire acondicionado/deshumidificación se detiene inmediatamente. Sin embargo, el motor del ventilador seguirá en marcha (esto es normal). Con mucho cuidado, desplace la unidad hasta el punto de desagüe más cercano, extraiga la bandeja de desagüe y descargue el exceso de agua. Vuelva a colocar la bandeja de desagüe y reinicie la unidad. Realice esta operación hasta que el código P1 desaparezca de la pantalla del panel de control.



Si el código vuelve a aparecer en pantalla, llame al servicio técnico.

**AVISO:** Antes de poner en marcha la unidad, asegúrese de tapar correctamente la salida de agua para evitar posibles fugas.



Indicadores luminosos:

-  On, modo Timer activado;
-  Off, modo Timer desactivado;
-  Modo DRY (aire seco);
-  Modo AUTO;
-  Modo FAN (ventilador);
-  Modo COOL (refrigeración);
-  Modo HEAT (calefacción);
-  Grados Celsius;
-  Grados Fahrenheit (en algunos modelos);
-  Velocidad de ventilador alta;
-  Velocidad del ventilador media;
-  Velocidad de ventilador baja;
-  Función Sleep;

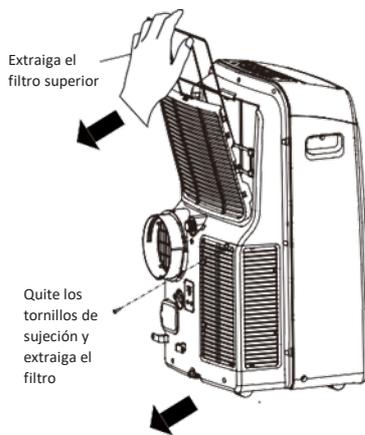
## | Mantenimiento



### ADVERTENCIA:

- Antes de llevar a cabo las tareas de limpieza o de mantenimiento, desconecte la unidad de la alimentación.
- NO utilice líquidos inflamables ni productos químicos para limpiar la unidad.
- NO sumerja la unidad en agua para su limpieza. Esto provocaría un riesgo eléctrico.
- NO ponga en marcha la unidad si el suministro eléctrico sufrió daños durante las tareas de limpieza. Si observa que el cable de alimentación está estropeado, sustitúyalo inmediatamente por uno nuevo.

### Limpieza del filtro de aire



### ATENCIÓN

NO ponga en marcha la unidad sin haber instalado primero el filtro de aire, ya que el polvo y las fibras podrían bloquear el sistema y reducir el rendimiento del equipo.

### Extraiga el filtro de aire

### Consejos de mantenimiento

- Limpie el filtro de aire cada 2 semanas para garantizar un rendimiento óptimo.
- Vacíe la bandeja de desagüe cuando la pantalla muestre el código P1 y antes de guardar la unidad (para evitar que se forme moho).
- Si tiene mascotas, limpie la rejilla de vez en cuando para evitar que el pelo de animal obstruya el caudal de aire.

### Limpieza de la unidad

Limpie la unidad con una gamuza antipelusas humedecida en detergente suave. Seque la unidad con una gamuza antipelusas.

Guarde la unidad cuando no la utilice.

- Vacíe la bandeja de desagüe siguiendo las instrucciones mencionadas en el apartado anterior.
- Para secar la bandeja de desagüe y evitar la aparición de moho, active el modo FAN y mantenga en marcha el ventilador durante 12 horas.
- Apague la unidad y desconecte el cable de alimentación.

-Limpie el filtro de aire siguiendo las instrucciones mencionadas en el apartado anterior. No olvide volver a colocar el filtro limpio y seco antes de guardar la unidad.

-Saque las pilas del mando a distancia.



Guarde la unidad en un lugar fresco y alejado de la luz directa del sol. La exposición a la luz directa del sol o al calor extremo puede afectar a la vida útil de la unidad.

## | Diagnóstico de errores

Antes de ponerse en contacto con el servicio técnico, consulte el siguiente cuadro de diagnóstico y resolución de problemas:

Problema	Causa posible	Resolución de problemas
El equipo no se enciende al pulsar el botón ON/OFF.	Código de error P1	La bandeja de desagüe está llena. Apague la unidad, vacíe la bandeja y vuelva a encender la unidad.
	Modo Refrigeración: la temperatura ambiente es inferior a la temperatura programada.	Vuelva a configurar la temperatura.
La unidad no enfría bien.	El filtro de aire está obstruido por el polvo o por pelo de animal.	Apague la unidad y limpie el filtro siguiendo las instrucciones del apartado correspondiente.
	El tubo de evacuación de aire está obstruido o mal conectado.	Apague la unidad, desconecte el tubo, localice la causa de la obstrucción y vuelva a conectar el tubo.
	El nivel de refrigerante es bajo.	Llame al servicio técnico para que revise la unidad y la llene de refrigerante.
	El valor de temperatura configurado es muy alto.	Reduzca el valor de temperatura.
	Las ventanas y puertas de la habitación están abiertas.	Compruebe que las ventanas y las puertas están cerradas.
	La estancia es demasiado grande.	Vuelva a revisar la zona de refrigeración.
	Hay fuentes de calor en la habitación.	Si es posible, retire las fuentes de calor.
La unidad hace mucho ruido y vibra demasiado.	La superficie de apoyo no es uniforme.	Sitúe la unidad sobre una superficie plana y uniforme.
	El filtro de aire está obstruido por el polvo o por pelo de animal.	Apague la unidad y limpie el filtro siguiendo las instrucciones del apartado correspondiente.
La unidad emite un gorgoteo.	Este sonido lo provoca el flujo del refrigerante cuando circula por la unidad.	Es un ruido normal.

## | Especificaciones del producto

### Especificaciones de diseño

Con el fin de garantizar el rendimiento óptimo de nuestros productos, las especificaciones de diseño de la unidad y del mando a distancia están sujetas a cambios sin previo aviso.

### Información sobre calificación energética

La Calificación Energética de esta unidad se basa en una instalación donde la longitud del tubo de evacuación de aire no se amplía y donde no se utiliza adaptador de ventana corredera ni adaptador A de instalación mural (como se describe en el apartado «Instalación» del presente manual).

### Rango de temperatura de la unidad

Modo	Rango de temperatura
Refrigeración	17-35°C (62-95°F)
Aire seco	13-35°C (55-95°F)
Calefacción (modo Bomba de calor)	5-30°C (41-86°F)

### Instalación del tubo de evacuación de aire

El tubo de evacuación y su adaptador se deben instalar y desinstalar dependiendo del modo de funcionamiento seleccionado.

Para los modos COOL (refrigeración), HEAT (calefacción, en modelos con bomba de calor) o AUTO, instale el tubo de evacuación de aire.

Para los modos FAN (ventilador) o DEHUMIDIFY (deshumidificador) desinstale el tubo de evacuación de aire.

## | Eliminación de residuos eléctricos

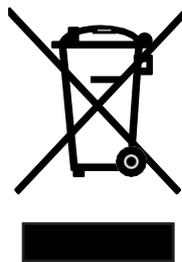
Si reside en un país europeo, deberá tener en cuenta las recomendaciones siguientes:

Cómo desechar correctamente el producto: No elimine este producto como si se tratara de un residuo urbano no seleccionado. Es importante deshacerse de él de modo selectivo para someterlo a un tratamiento especial.

Se prohíbe arrojar este producto al contenedor de desperdicios domésticos. Existen diversas formas de desechar este producto:

- A) Utilizando los puntos de recogida de residuos municipales donde esté permitido arrojar aparatos eléctricos sin coste alguno para el usuario.
- B) Cuando compre un nuevo equipo de aire acondicionado, el minorista se quedará su equipo viejo sin coste alguno.
- C) Devolviendo el producto al fabricante para que este lo deseche sin coste alguno para el usuario.
- D) Vendiendo el producto a chatarrerías para que aprovechen los recursos de valor.

La eliminación de residuos de forma incontrolada en bosques y campos pone en peligro su salud cuando las sustancias peligrosas que contienen se filtran en el agua subterránea y se introducen en la cadena alimentaria.



CP031IU-PD(DY)XBGF 16120600<sup>®</sup>1133X